



INF

INFCIRC/555
29 May 1998

GENERAL Distr.

RUSSIAN
Original: ENGLISH

Международное агентство по атомной энергии

ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЦИРКУЛЯР

**СООБЩЕНИЕ ОТ 22 МАЯ 1998 ГОДА, ПОЛУЧЕННОЕ ОТ
ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА ФИЛИППИН ПРИ
МЕЖДУНАРОДНОМ АГЕНТСТВЕ ПО АТОМНОЙ ЭНЕРГИИ**

К настоящему документу прилагается сообщение, полученное от Постоянного представительства Филиппин, препровождающее заявление правительства Филиппин для информации государств-членов.

По соображениям экономии настоящий документ отпечатан ограниченным тиражом.

Посольство/Постоянное представительство Филиппин
ВЕНА, 22 мая 1998 года

Ltr-730-98

Ваше Превосходительство,

Имею честь препроводить экземпляр заявления Филиппин в связи с недавними ядерными испытаниями, проведенными Индией.

Буду весьма признателен, если Секретариат МАГАТЭ сможет распространить это заявление среди всех государств - членов Агентства.

С новыми уверениями в моем самом высоком уважении.

(подпись)
ХОСЕ А. САИДЕ
Посол

Его Превосходительству
Д-ру Мохамеду ЭльБарадею
Генеральному директору
Международное агентство по атомной энергии
Венский международный центр
Ваграмерштрассе, 5, а/я 100
1400 Вена

СООБЩЕНИЕ ДЛЯ ПЕЧАТИ

Министерство иностранных дел

ГРУППА ИНФОРМАЦИОННОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБЩЕСТВЕННОСТИ

Сообщение для печати № 093-98

14 мая 1998 года

ЗАЯВЛЕНИЕ ФИЛИППИН В СВЯЗИ С НЕДАВНИМИ ЯДЕРНЫМИ ИСПЫТАНИЯМИ, ПРОВЕДЕННЫМИ ИНДИЕЙ

Филиппины присоединяются ко многим другим странам мира в выражении серьезной обеспокоенности по поводу взрыва трех ядерных устройств в ходе испытаний, проведенных правительством Индии в понедельник, 11 мая 1998 года.

Филиппины вместе с огромным большинством государств продолжают работать в направлении укрепления структур ядерного разоружения и нераспространения. В этой связи Филиппины рассматривают как иронию то, что эти испытания были проведены в то время, когда глобальные попытки, предпринимаемые с целью избавления мира от ядерного оружия, продвигаются вперед.

Филиппины приложили все усилия для заключения Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний в 1996 году. Они активно участвовали также в процессе, направленном на рассмотрение действия и укрепление Договора о нераспространении ядерного оружия. Они заключили также Договор о зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии, которая была создана в дополнение к существующим в мире зонам, свободным от ядерного оружия.

Филиппины полагают, что следует укрепить и расширить эти инициативы, а также уделить более пристальное внимание непосредственно вопросу ядерного разоружения. Филиппины полагают, что эти элементы являются решающими в наших усилиях, направленных на то, чтобы в конечном итоге освободить мир от этих видов оружия массового уничтожения.

Филиппины вновь обращаются с призывом положить конец ядерным испытаниям и призывают те страны, которые еще этого не сделали, подписать Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и Договор о нераспространении ядерного оружия.

Филиппины надеются, что данное событие в Индии не окажет негативного воздействия на атмосферу доверия и стабильности в Южной Азии.